



ST. PAUL'S PRIMARY SCHOOL

Links Street
West Sunshine,
Vic. 3020

HỌC KỲ 1
TUẦN 09: Thứ Hai, 23 tháng 03 năm 2020

A.B.N. 23 073 655 340
Phone: 9363 1568
Fax: 9363 7368
Email: principal@spsunshinewest.catholic.edu.au

NHỮNG NGÀY CẦN GHI NHỚ

Thứ Hai, ngày 23 tháng 03:	Kết thúc Học kỳ I lúc 3pm
Thứ Ba, ngày 14 tháng 04:	Bắt đầu Học kỳ II lúc 8.40am
Thứ Tư, ngày 15 tháng 04:	Buổi Thông Tin Cho Lớp Prep 2021 - Trường St. Paul lúc 9.15am
Thứ Ba, ngày 21 tháng 04:	Buổi Thông Tin Cho Lớp Prep 2021 - Trường St. Paul lúc 9.15am
Thứ Sáu, ngày 24 tháng 04:	Tập Hợp Toàn Trường Lớp MNZ - 2.30pm (Xác nhận lại sau)
Thứ Ba, ngày 05 tháng 05:	Bữa Điểm Tâm Mừng Ngày Nhớ Ông Mẹ lúc 7.30am (Xác nhận lại sau)
Thứ Năm, ngày 07 tháng 05:	Gian hàng Mừng Ngày Nhớ Ông Mẹ (Xác nhận lại sau)
	Buổi Thông Tin Cho Lớp Prep 2021 - Trường St. Paul lúc 9.15am (Xác nhận lại sau)
Thứ Sáu, ngày 08 tháng 05:	Ngày Đa Văn Hóa bao gồm Bữa Trưa Đặc Biệt (Xác nhận lại sau)
Thứ Ba, ngày 12 tháng 05:	Đêm Hội thảo dành cho Gia đình về Bí tích Thánh Thể lúc 7pm tại Trường St. Paul (Xác nhận lại sau)
Thứ Hai, ngày 18 tháng 05:	Buổi Thông Tin Cho Lớp Prep 2021 - Trường St. Paul lúc 9.15am (Xác nhận lại sau)
Chủ Nhật, ngày 24 tháng 05:	Ban Bí Tích Thánh Thể (Rước Lễ Lần Đầu) lúc 10am tại Nhà Thờ St. Paul (Xác nhận lại sau)
Thứ Tư, ngày 26 tháng 08:	Chụp Hình Toàn Trường - Ngày mới

Quý Phụ huynh thân mến!

Hôm qua Thủ hiến Daniel Andrews đã thông báo rằng Kỳ nghỉ Học của Bang Victoria sẽ bắt đầu hôm nay, thứ Hai (23/03). Học sinh sẽ được nghỉ học trong các ngày còn lại của tuần này. Học kỳ 2 bắt đầu vào lúc 8.40am vào thứ Ba (14/04). Các giáo viên sẽ làm việc để chuẩn bị cho các sinh hoạt Học từ Nhà trong trường hợp sự gián đoạn kéo dài hơn cho việc học ở trường trong các tháng tới đây. Xin hãy xem thư thêm đã được gửi về nhà ngày hôm nay bao gồm thêm nhiều thông tin về tình huống hiện giờ.

Tôi xin cảm ơn tất cả Quý vị đã thông hiểu và kiên nhẫn vì chúng tôi bắt buộc phải hủy nhiều sinh hoạt của trường cũng như thay đổi cách chúng ta làm việc tại Trường St. Paul vì dịch COVID-19. Chúng ta đang sống trong thời kỳ thật bất thường. Tôi xin Quý vị hãy tự bảo vệ, thực hiện việc vệ sinh thích hợp và kiên nhẫn khi đi mua sắm. Nếu chúng tôi được thông báo rằng trường học sẽ không trở lại vào Học kỳ II, chúng tôi sẽ liên lạc với Quý vị qua Skoolbag app và thông báo về cách con quý vị có thể tham gia học tập khi ở nhà. Nếu Quý vị chưa đăng ký dung Skoolbag app, xin hãy làm điều này ngay. Thông tin hướng dẫn được ghi trong trang 2 của Bản tin này.

Cô Kylie Ponce Rios và Cô Samantha Karipoglou đã bắt đầu kỳ nghỉ Hưu sản. Chúng ta chúc Kylie và Gilberto, và Samantha và Matt mọi điều tốt đẹp nhất trong tương lai. Chúng ta mong gặp 'các em bé' vào học kỳ sau.

Chủ Nhật tuần trước (15/03), chúng ta đã tưởng nhớ đến những người đã bị chết và bị thương trong thảm họa ở Christchurch. Những người đó đã đến nơi thờ phượng của họ và cầu nguyện trong yên lặng, và sự bình yên đó đã bị xâm nhập thật không thể tin được. Trong tuần qua, tôi thật ngạc nhiên về cách cộng đồng dân Auckland và New Zealand đã đứng nắm tay với những người đã phải chịu đựng rất nhiều. Hình ảnh những người nam và nữ biểu diễn điệu nhảy haka để ủng hộ tinh thần cho những người trong cộng đồng của họ thật đáng ngưỡng mộ. Tôi cầu xin cho những hành động như thế sẽ không bao giờ xảy ra lần nữa.

Thật tiếc là sẽ không có Phụng vụ Tôn giáo nào được cử hành mừng Tuần Thánh là tuần được bắt đầu vào Chủ Nhật (05/04) với Chủ Nhật Lễ Lá khi Chúa Giê-su được tôn vinh như vị anh hùng khi Ngài tiến vào thành Giê-su-sa-lem. Tuy nhiên, một tuần sau đó, Ngài đã bị đóng đinh. Thông điệp của Mùa Phục sinh là con người với niềm hy vọng. Chúa Giê-su chết trên Thánh giá nhưng đã sống lại từ cõi chết vào Chủ Nhật Phục Sinh, là ngày tuyệt vời trong Năm Phụng Vụ của Giáo Hội. Tôi xin Quý vị hãy cầu nguyện chung với gia đình trong mùa Phục sinh này và tôi mong rằng Chúa Ky-tô Phục sinh sẽ sống trong tâm hồn của Quý vị trong suốt mùa Phục Sinh và cả năm nay.

Xin nhắc là tất cả cuộc họp toàn trường, bao gồm Họp Toàn Trường Mùa Phục Sinh đã bị hủy cho đến khi có thông báo mới. Chúng tôi cũng đã hủy ngày trường đóng cửa vào thứ Hai (27/04) - vì thế ngày này sẽ là ngày học bình thường của học sinh.

Tôi sẽ đi nghỉ vào tuần này. Cô Cathy sẽ là quyền hiệu trưởng và Cô Nicole Azarnikow sẽ là Quyền Hiệu phó. Xin hãy gặp họ nếu Quý vị có bất cứ lo âu gì.

Tôi sẽ cầu nguyện cho tất cả Quý vị trong Mùa Phục Sinh này. Tôi mong tất cả Quý vị có một kỳ nghỉ tuyệt vời và một mùa Phục Sinh Lành Thánh!

Chào thân ái!
Damian Casamento
HIỆU TRƯỞNG

CUỘC KHẢO SÁT NÂNG CAO BẢN SẮC TRƯỜNG CÔNG GIÁO - KHẢO SÁT KHÓA XỔ VÀO NGÀY THỨ SÁU (17/04)

Cám ơn các Gia đình đã hoàn thành 'Cuộc Khảo Sát Nâng Cao Bản Sắc Trường Công Giáo'. Rất mong Quý vị tham gia cuộc khảo sát dành cho phụ huynh này vì nó sẽ cung cấp cho Trường những số liệu có giá trị. Ngày cuối cùng để hoàn thành cuộc khảo sát đã được kéo dài đến thứ Sáu (17/04). Khi Quý vị đã làm khảo sát, xin nộp lại giấy Chứng nhận Hoàn thành cho Trường bao gồm tên và số điện thoại cho Văn phòng, hoặc email đến lpeplow@spsunshinewest.catholic.edu.au để được vào danh sách rút thăm phiếu quà tặng \$100 Coles Myer.

ĐƠN GHI DANH CHO LỚP PREP NIÊN HỌC 2021

Đơn ghi danh cho Lớp Prep 2021 hiện đang được tiếp nhận. Chúng tôi khuyến khích quý phụ huynh/giám hộ nào chưa ghi danh cho con học Lớp Prep 2021 thì hãy nộp đơn. Xin liên lạc Văn phòng Trường để nhận đơn ghi danh. Chúng tôi tổ chức 6 buổi thông tin cho phụ huynh/giám hộ Lớp Prep 2021. Buổi tiếp theo sẽ được tổ chức vào lúc 9.15am ngày thứ Tư (15/04). Xin hãy báo cho những ai quan tâm biết được ngày này. Xin liên lạc với Văn phòng để báo cho biết nếu Quý vị sẽ dự buổi này.

XỔ SỐ PHỤC SINH

Xin cảm ơn các gia đình đã trao tặng các Trứng Phục Sinh, kẹo sô-cô-la, kẹo ngọt. Cũng xin cảm ơn các gia đình đã nộp lại vé số đã bán được. Vé số và tiền còn lại chưa nộp thì phải nộp lại khi Trường mở cửa trở lại vào học kỳ sau. Vé số giá \$1. Vé số sẽ được xổ vào Học kỳ 2.

BAN BÍ TÍCH GIẢI TỘI (XUNG TỘI LẦN ĐẦU)

Đáng tiếc là Bí tích Giải tội đã bị hủy vào tuần trước vì Tổng Giám Mục Peter đã thông báo rằng không có nghi thức phụng vụ nào được diễn ra cho đến khi có thông báo khác. Điều này tương đồng với chỉ thị của Chính phủ Liên Bang về việc hủy các buổi tụ tập đám đông hơn 100 người. Xin cảm ơn tất cả gia đình có con sắp lãnh Bí tích Giải tội đã hiểu cho.

CỬA HÀNG ĐỒNG PHỤC CŨ

Cám ơn Effie Ross và Camelia Ghisa đã tổ chức Gian hàng Đồng phục Cũ tuần trước. Xin hãy cho Trường đồng phục sạch khi Quý vị không còn cần nữa.

NGÀY CHỤP HÌNH - THỨ TƯ (26/08)

Tôi xin nhắc nhớ các gia đình rằng chúng tôi đã hoàn ngày chụp hình toàn trường cho đến sau này của niên học. Ngày mới là thứ Tư, ngày 26/08. Thông tin thêm sẽ được gửi vào học kỳ sau.